

H. G. 53 15.030

MASCARADA JOVIAL,

O U

DISCRIPÇÃO DA FESTANÇA

COM QUE

O REI PEPI DAS BOTELHAS

FOI NOVAMENTE RECEBIDO NA HESPANHA.

Extrahida de huma Carta verdadeira de hum Hespanhol
assistente em Burgos.

Si mundus, contra seipsum, vult decipi decipiatur.



LISBOA:
NA IMPRESSÃO REGIA.

ANNO 1811.

Com licença.

MASCARINA LUTEA

DESCRIPTION OF THE SPECIES
Length of body 1.5
Length of tail 1.5
Length of wing 1.5
Length of middle toe 1.5
Length of hind toe 1.5
Length of middle toe with claw 1.5
Length of hind toe with claw 1.5
Length of culmen 1.5
Length of mandible 1.5
Length of tarsus 1.5
Length of middle toe with claw and tarsus 1.5
Length of hind toe with claw and tarsus 1.5
Length of culmen and mandible 1.5
Length of tarsus and middle toe with claw 1.5
Length of tarsus and hind toe with claw 1.5
Length of culmen and mandible and tarsus 1.5
Length of tarsus and middle toe with claw and tarsus 1.5
Length of tarsus and hind toe with claw and tarsus 1.5
Length of culmen and mandible and tarsus and middle toe with claw 1.5
Length of culmen and mandible and tarsus and hind toe with claw 1.5



LITHO A.
NA IMPRESSA
A. S. P.
C. M. P.

A V I S O .

EU julgo que já não ha pela Europa Manoeis Cocos , que se illudão com patacuadas Francezas , e por isso será escusada esta advertencia : com tudo por desgraça nossa não he assim ; ainda ha alguns *bananas* , que por se fiarem em taes Meninos cavão a sua desventura , e a da Nação a que pertencem ; para esses todavia não escrevo por já não merecerem novas lições pela sua teimosa , e imperada incorrigibilidade , mas sim para estoutros , que podem ser por aquelles recrutados. — Verá o Leitor , nesta Relação fiel feita sobre hum Carta verdadeira , quanto póde o Espirito de querer enganar , e quanto delle precisão os nossos *Proteccores* a fim de inculcarem o seu poder , e a sua deslavada *honra*. — Forte novidade ! Entrou Carlos em Barcelona (diz o Adagio) quando queremos explicar o vencimento de alguma grande difficuldade , e o mesmo repetem por outros termos os Francezes , quando querem mostrar a amizade que os Hespanhóes lhe tem (ás avessas) exclamando em tom ferial os seus agentes , e Empregados — *Entrou José novamente na Hespanha*. — Ora vejamos como entrou , porque he digna de memoria esta expectaculosa entrada mais de sendeiro velho com atafaes novos , do que de leão.

* Feroz , devastador , horrendo , e feio Trombeta de seu mano , e seu Correio.

 RELACÃO DA FOLGANÇA.

ERão quatro horas , mais bocado menos bocado , já se sabe da tarde do dia 10 de Julho de 1811 , e estavam muito socegados todos os habitantes de Victoria , Burgos , e mais Lugares contiguos , quando de repente apparece a girar ao mesmo tempo pelas ruas destas differentes Cidades hum bando , que se não era de touros , parecia muito bem pelo descozido ajuntamento dos Figurões que o compunhão. Não se pôde pintar a commoção que fez nos expectadores esta folgazaã mascarada , nem o tropel que houve na sua observação : os Alfaiates para vêrem de mais perto esta scena vierão á rua de tisoura na mão , os Çapateiros com o tirapé , com avental os Pasteleiros , alguns homens em fralda de camiza , n'humal palavra foi tal o sarrabulho de todos quererem vêr , e seguir esta farçada , que as casas ficárão de par em par com as portas escancaradas , as vendas abandonadas , os trabalhos interrompidos , as mulheres com a boca aberta , os homens de queixo cahido , os cães espavoridos , finalmente tudo n'hum desassocego , e alegria passmosa de que não há exemplo , nem he facil poder dar-se humal ideia ajustada.

Consistia o Bando em trinta homens a cavallo em cavalgaduras menores , e outros tantos em cavallinhos de pasta ricamente ajaezados com selins de filó do ultimo gosto , e vestidos á Hungra com far-

das de papel doirado , tendo na cabeça cada hum huma destas empanadas á militar toda de tiço cravejada de luzentes pedras , que pelo reverbêro do Sol disputava a este o seu luzeiro , levando cada qual na mão huma aguia viva , symbolo da realeza Napoleôa ; e com a outra segurando nas rédeas do fogoso bruto , que erão de esparto entrançado com ouro do mais subido tóque. Doze homens a cavallo em camellos do Egypto fardados ao gosto Chinez , huns com charamellas , e outros com gaita de fole , tamborileques , e adufos tocavão huma marcha béllica (que só o diabo a podia ouvir , cheirando mesmo a invasão , e funeral ;) atrás destes Musicos se seguião outròs muitos ratões a pé servindo de andarilhos , todos a babar-se de gosto , e vestidos de arlequim com a maior bambuxata , e diversidade de côres , que fazião fugir a vista , os quaes davão cambalhotas por entre os cavallo a compasso da musica de modo , que se assemelhavão na ligeireza , e impertigado aos nossos Frades de sabugo. Depois deste séquito luzido vinha a besta dos foguetes , que por si mesmo estoiravão sem mão visivel , que lhe chegasse a mécha ; seguião-se logo na melhor ordem as authoridades civis , e militares do séquito camerario do Rei José trajando as vestes dos seus empregos a uso Napolitano bordadas com macarrones de palheta , que fazião hum furta côres admiravel , muito mais formoso que o velho arco da velha ; acompanhava logo o Corregedor Municipal tendo na testeira este letreiro = não he a primeira em que caio = depois o Mestre das Ceremonias todo curvo , que parecia hum velho de 100 annos , tal era o dobradi-

ço do corpo em que as cortezas lbo tinham posto !
 E atrás deste o Porteiro com o seu balandráo negro de justiça, bacalhãos appensos, Vara na mão esquerda, e na direita hum Cartaz que lia de espaço a espaço, a cuja cerimonia toda a procissão parava, fazendo cortejos os mais rasgados para os circunstantes, que observavão este expectaculo com a maior pasmaceira. Fechavão o bando as Concubinas do Serralho do Rei Pepi, ornadas á Epicura em arreganho militar, servindo de Commandantes a hum corpo de juramentados, cujos individuos trazião suas caraças na parte posterior da cabeça, de modo que os fazia ter duas caras; de jaqueta á Franceza, descalços para melhor seguirem a cavalgata, e por barretina huma caroxa com o letreiro = mia lealdad es conocida = completavão, e guardavão todo o cortejo dois hussares de cavallo armados de seringas muito grandes artificialmente imitando a figura dos arcabuzes, com as quaes cheias, e carregadas de agua de Cordova refrescavão o Povo que concorreo a vêr, e a admirar huma pantomima tão bem delineada. Os ditos hussares hião ataviados com o seu uniforme rico, e parecião pelo desgarre, e negligé do seu uso, que tinham acabado ha pouco da batalha de Albuhera em que forão derrotados, porque os cavallos que montavão erão daquelles, que tem a raça de quererem dizer = esfolai-me = albardados á ribeirinha, não desmentindo, nem se differencando o cavallo do cavalleiro, que tinha hum carão avinagrado tal como os seus focinhos. Não se podião numerar então os comparses, que por devoção engrossavão este ajuntamento, e muito menos referir os momos, os tre-

geitos, as vizagens, e o prestígio que tinham entre a multidão, porque uns espalhavam pelas ruas malmequeres, outros empunhavam incendiados archotes, alguns atiravam bombas, aquelles faziam mágicas, e reviravoltas, estoutros pulavam de gosto, e todos finalmente em esturdia bachanal, e de entrudo faziam algazarra, e hum bulha, que se ouvia a quatro leguas de distancia a que tambem chegava a poeira, que os ginetes levantavam, fenómeno espantoso nunca até alli observado na Hespanha.

Este cómico trém nunca visto parava de quando, e quando, e com hum simples aceno do Mestre das Ceremonias, que fazia a todos meter a viola no sacco, dava signal para o Porteiro lêr o Cartaz que trazia na mão; era Hespanhol a leitura, que traduzida ao pé da letra sem augmento, diminuição, ou apochrifia continha o seguinte.

„ Leal, e venturosa Plebe da Hespanha, e Indias; José o Rei deste novo Naípe filosófico vem ahi na nossa trazeira, traz dinheiro como hum oirico cacheiro, novas leis, doces proclamações, mostaxones, e canellones, e hum systema com o qual sem dúvida morrerá todo o Povo de gosto, e prazer. Amigo dos regalos, elle quer que todos folguem, e se debóchem á vontade: he crime horrendo não lhe fazer este gostinho. A este respeito patrocina nestes dias felizes da sua chegada toda a prostituição, e bebedeira. Não vos assuste a Marenguistica Tropa, que o acompanha, justa defeza da sua Prosopopeia, por isso mandou adiante de si estes Odrés dos toiros para vos enthusiasmarem, e despersuadirem da mágoa negra, que vos contristava os semblantes na sua nunca chorada ausencia.

Exterminador das guerrilhas, elle vos adverte, que a do célebre Mina já não fará mais Corsos, que perturbem o vosso contentamento, occupada em recolher os furtos de Massena, levará muitos dias nesta partilha, e conducção. Por tanto attendendo ao seu amor para com o bello sexo elle manda, que o recebão com baile de pé torcido, sorongo, boleros, e fandango sem castanhetas; que os homens fação da sua parte o que for preciso para augmentarem a folia, que os rapazes gritem, berrem, e corraão como doidos, e que ninguem traga chapéo, monteira, ou capote para que todos descarapuçados reveienciem, como devem, o seu legitimo Monarca, que aos seus Titulos junta de mais a mais o de Anachoreta de Madrid. Que toda a Pessoa que não puzer luminarias, nunca mais accenderá lume em sua casa, nem haverá nesta quartel. He livre a cada qual brincar, escolhendo o divertimento com que melhor folgar por esta vez sómente; sem que se abuse desta faculdade, que sempre estará dentro do Paço no seu maior vigor. Os mercados, pastelarias, tabernas, e mais bodégas de comes, e bebes, serão commúas para todos os individuos, que nellas se quizerem regalar, sem que seus Donos possuão embarçar-se, ou pedir o menor stipendio, que será tudo pago pelas contas competentes, que os interessados apresentarem aos Commissarios do Rei em Figueiras na Catalunha. As danças, e as cortezias devem começar logo que o Rei for avistado; haverá folgança, comezana, e luminarias á noite, os hortelões devem alcatifar as ruas de flores para tornar o terreno mais macio, para quem não tiver calçado; os Serenos,

(1) não tomarão conhecimento das desordens do seu Bairro, e em cada hum haverá hum esmoler, que deitará das janellas para a rua punhados de dinheiro, que tocará aos que forem mais diligentes na apanha destas dadivas da serração da Velha. Agradecei, Povo leal! Louvai o vosso Rei por tantos beneficios, cortejai-o, gritai, fazei bulha, doidejai, bolleirai, que esta alegria, e festança sendo grata ao nosso Filosofo nos grangeará venturas, prazeres, e vantajosas, e assalvajadas utilidades de meter o braço até aos cotos. ,,

Este mesmo bando em grossa letra parangona de se avistar, e lêr a meia legoa de distancia foi grudado em todas as esquinas, e muitas destas tinham tres, e quatro a fim dos habitantes se não chamarem á ignorancia, e ou pedirem emprestadas algumas gargalhadas, ou comprarem alguma porção de riso, (genero de que hoje ha abundancia na Hespanha introduzido, ha pouco, pelas quixotadas dos Generaes Francezes) a fim de apparecerem alegres, e folgazões com a chegada do Rei Filosofo.

Tudo foi dito, e feito neste dia memoravel, e venturoso nos annaes da famosa Bética: já a Farçolada burrical se havia sumido aos olhos de muitos dos Expectadores em Victoria, quando apon-

(1) Officiaes de Policia, que andão de noite pelas ruas cantando sempre, e avisando o Povo da qualidade do tempo, das horas que são, e que tem a seu cargo vigiar a illuminação da Cidade, chamar os Medicos, e Parteiros, quando disto os incumbem os moradores, evitar as desordens, e acudir aos incendios.

toou o Rei Pepi disfarçado em militar (que nunca foi) com huma comitiva muito grande de Ajudantes de Campo, e estrada, que commandava o General Berthier acompanhado com 10 Infantes, e 500 cavallos todos de óculos fixos nas guerrilhas, que lhe vinhão picando os rins, o que fazia huma vista lindíssima por entre a poeira, que os bucefallos levantavão, a cuja marcha apressada por entre o som de bellicas cornetas, não se via mais do que muito galopim a saltar gritando = tira os chapéos, que alli vem o Rei. =

Isto não cõrespondia com o que o bando inculcava, e o Povo que em tropel correo a vêr a primeira mascarada, fugia da segunda a unhas de cavallo metendo-se huns nas escadas, outros em casa, vião Francezes, e por consequencia Tyrannos, isto bastou para que o Filósofo Pepi por mais que se desabotoasse, e deixasse vêr as venéras, que traz pendentes não tivesse cortejo algum, antes estacasse junto a Burgos, e se pozesse em linha de batalha; foi o caso.

A cavalgata cómica daquelle districto, que levava o seu avanço de duas leguas com toda a concubinação, burriqueiros, charamellas, e a mais caterva encamizada cahio desgraçadamente em poder da guerrilha do Medico, que pôz tudo em dieta rigorosa, de que por acaso escapará nenhum, mas no conflicto do agarra, péga, esmurra lhe as ventas, dá nesse bazelga, esmaga esses cães pôde por acaso evadir-se o Porteiro, que fugindo para traz pôde incorporar-se com a escolta do Rei, no estado o mais risivel que se pôde imaginar; em caréca, só com o forro dos calções, e esse não in-

teiro; de dois bacalhãos sómente trazia huma posta; sem çapatos; hum bocado só da capa preza aos hombros; com huma aba fóra da casaca; muito vermelhao, deitando os bofes pela boca fóra; mas nunca perdeo o acordo, e este fez com que tudo o mais perdendo, não largasse da mão o Cartaz, que apresentou ao Rei, como penhor do exacto cumprimento do seu dever.

Foi descuberto o successo, e foi tal o terror que se apoderou do Filosofo, e de seus soldados ao contemplarem o Ratazana do Porteiro, que depois de hum grande silencio, e parada he que resolvêrão retroceder, e evitar o encontro guerrilheiro, que muito os incomodaria se pudesse pôr-lhes a vista em cima.

Accrescentão as Gazetas, que o Rei mandára, que se lhe juntassem outras guarnições para que reforçado proseguisse até Madrid sem susto. Já se entende, que estas Gazetas não são as Francezas, porque então nellas tudo se cala, quando se trata do Rei Filosofo, ou de cousa que pôde encaminhar-se a seu desabono, e infamia, como este caso que referimos.

Tal he por tanto a Relação exacta, e fiel da entrada jocosa do Rei Pepi das Botelhas na Hespanha, succedida novamente em o dia 10 de Julho do anno corrente, e a norma do gracioso festejo com que os emigrados das Asturias, Salamanca, e Cidade Rodrigo pretendêrão obsequiallo. Muitas Pessoas julgarão, que esta Relação he mentirosa, e exagerada; tambem não se lhes pretende provar o contrario, porque ou falsa, ou verdadeira julgo que daria os mesmos vintens, que nunca são perdidos

em escriptos deste genero , que tanto augmentão o rancor que se deve ter a hum Invasor desmoralizado , de cujo odio depende a nossa independencia , por este fortalecer os fracos , dar armas aos inermes , gáz a toda a Nação , e hum exemplo do nosso character incapaz de velhacadas , e indomavel pela seducção , e ardis do Tyranno.

Fi I M.

*Extrahido de huma Caricatura Hespanbola
por Antonio Maria do Couto.*